Генеральная Ассамблея

24 December 2012
Russian

Шестьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 130 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

Проект решения, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Последствия для бюджета по программам, относящиеся к бюджету по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

A. Положение в области прав человека в Мьянме

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/67/L.49/Rev.1

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/67/L.49/Rev.1 потребуются дополнительные ресурсы на период с 1 января по 31 декабря 2013 года по бюджету по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов на сумму 1 397 800 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» и на сумму 122 100 долл. США по разделу 37 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала», для дальнейшего оказания Генеральным секретарем добрых услуг в связи с положением в Мьянме. Согласие на удовлетворение этих потребностей испрашивается в контексте доклада Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Ассамблеей и/или Советом Безопасности, который содержится в документе A/67/346/Add.1.

¹ A/C.5/67/14.

² A/67/621.

В. Комитет против пыток

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/67/L.45

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/67/L.45 возникнут дополнительные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2012–2013 годов в объеме 1 444 600 долл. США (в чистом выражении), в том числе 294 600 долл. США по разделу 24 «Права человека», 1 143 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и 6100 долл. США по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева»; эти потребности подлежат удовлетворению за счет средств резервного фонда, в связи с чем на двухгодичный период 2012–2013 годов потребуются соответствующие ассигнования.

С. Договор о торговле оружием

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.1/67/L.11

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶, постановляет: а) информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.1/67/L.11 возникнут дополнительные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2012–2013 годов в объеме 134 200 долл. США для оплаты поездок назначенного Председателя Конференции и услуг консультантов по разделу 4 «Разоружение», подлежащие удовлетворению за счет средств резервного фонда, в связи с чем на двухгодичный период 2012–2013 годов потребуются соответствующие ассигнования; и б) просить Генерального секретаря приложить все усилия к удовлетворению дополнительных потребностей по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (380 600 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (49 000 долл. США) за счет имеющихся ресурсов.

³ A/C.5/67/11.

⁴ A/67/637.

⁵ A/C.5/67/13.

⁶ A/67/649.